

## Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2010, 208 ff. unter Berücksichtigung der geänderten Gebührenbeträge für internationale Anmeldungen (ABI. EPA 2010, 451).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Beilage Nr. 1 zum ABI. EPA 3/2010.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees) veröffentlicht.

## Guidance for the payment of fees, expenses and prices

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2010, 208 ff., taking into consideration the changed amounts of fees for international applications (OJ EPO 2010, 451).

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in Supplement No. 1 to OJ EPO 3/2010.

Fee information is also published on the internet at [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees).

## Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2010, 208 s., mais doit aussi tenir compte des montants modifiés des taxes pour les demandes internationales (JO OEB 2010, 451).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans le supplément n° 1 au JO OEB 3/2010.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees).

## Gebühren für internationale Anmeldungen

Es wird darauf hingewiesen, dass das Internationale Büro die Äquivalenzbeträge in Euro mit Wirkung zum **1. September 2010** geändert hat.<sup>1</sup> Somit ändert sich die in ABI. EPA 2009, 619 veröffentlichte Tabelle mit den Gebühren für internationale Anmeldungen wie folgt:

Internationale Anmeldegebühr:  
von 878 EUR auf **950 EUR**  
Gebühr für das 31. und jedes weitere Blatt: von 10 EUR auf **11 EUR**  
Ermäßigungen (gemäß Gebührenverzeichnis, Punkt 4):  
Elektronische Einreichung (wenn der Antrag zeichencodiert ist) von 132 EUR auf **143 EUR**  
Elektronische Einreichung (zeichen-codiert) von 198 EUR auf **214 EUR**

Bearbeitungsgebühr: 132 EUR (**unverändert**)

## Fees for international applications

Please note that, as from **1 September 2010**, the equivalent amounts in euros have been amended by the International Bureau.<sup>1</sup> The table of fees for international applications published in OJ EPO 2009, 619, is therefore changed as follows:

International filing fee:  
from EUR 878 to **EUR 950**  
Fee per sheet in excess of 30: from EUR 10 to **EUR 11**  
Reductions (under the Schedule of Fees, item 4):  
– Electronic filing (the request being in character coded format) from EUR 132 to **EUR 143**  
– Electronic filing (in character coded format) from EUR 198 to **EUR 214**

Handling fee: EUR 132 (**unchanged**)

## Taxes pour les demandes internationales

Veuillez noter que le Bureau international a révisé les montants équivalents en euros avec effet au **1<sup>er</sup> septembre 2010**.<sup>1</sup> Le tableau des taxes pour les demandes internationales qui a été publié au Journal officiel de l'OEB 2009, 619, est donc modifié comme suit :

Taxe internationale de dépôt :  
de 878 EUR à **950 EUR**  
Taxe par feuille à compter de la 31<sup>e</sup> : de 10 EUR à **11 EUR**  
Réductions (selon le point 4 du barème de taxes) :  
– Dépôt sous forme électronique (la requête étant en format à codage de caractères) : de 132 EUR à **143 EUR**  
– Dépôt sous forme électronique (en format à codage de caractères) : de 198 EUR à **214 EUR**

Taxe de traitement : EUR 132 EUR (**inchangé**)

<sup>1</sup> Amtliche Mitteilungen (PCT-Blatt) vom 1. Juli 2010.

<sup>1</sup> Official Notices (PCT Gazette) of 1 July 2010.

<sup>1</sup> Notifications officielles (Gazette du PCT) du 1<sup>er</sup> juillet 2010.